

Provil® novo

Medicinsk ulytý – Kun til bruk av tannlegger.

Elastisk, silikonbasert materiale for presisjonsavtrykk: polyvinylsiloksan, tissetingsherding

Alle produkter i Provil novo sortiment doseres i forholdet 1 : 1 (volumen eller vekt) eller i tilfelle Dynamix Putty i forholdet 5:1 (volum).

Provil novo	Produktfarge			Mixing ratio	Blandetid	Ekstraarbeidstid* (23°C / 73°F)	Intraoral arbeidstid (35°C / 95°F)	Minimum tid i munnen	Del av emballagemateriale			
	EN ISO 4823	Bas	Katalysator	V / WT	s	mins	mins	mins	Blandespiser	Intraorale spisser		
Dynamix Putty	Typ 0 kan eltes	turkis	lys grå	1 : 1	30	5-1 (kun volumen)	1:30	–	2:30	dynamisk gul 40004353	–	
Putty fast set		grønn				1:30	–	2:30	–			
Putty regular set		grønn				2:00	–	3:30	–			
Putty soft		turkis				3:00	–	2:30	–			
Putty soft regular set		turkis				3:00	–	3:30	–			
Monophase Monophase CD Monophase CD	Typ 2 midtsett	blå blå lys blå	lys grå	1 : 1	30	2:20	1:00	3:30	–	–		
Tube fast set		–				0-40	2:30	grønn 66001989	hvit 65687514			
Tube regular set		–				1:00	3:30	grønn 66001989	hvit 65687514			
Medium Medium CD Medium CD		gul				–	2:00	1:00	3:30	–	–	
Tube fast set		gul				1 : 1	–	1:30	0:40	2:30	gul 66001988	gul 66000782
Medium CD Medium CD Medium CD	Typ 3 myk	lys gul	lys grå	1 : 1	30	–	2:00	1:00	2:30	gul 66001988	gul 66000782	
Light Light CD Light CD		mark grønn				–	2:30	1:00	3:30	–	–	
Tube fast set		mark grønn				–	2:00	1:00	3:30	–	–	
Tube regular set		mark grønn				1 : 1	–	2:30	0:40	2:30	gul 66001988	gul 66000782
Tube myk		mark grønn				–	2:00	1:00	3:30	gul 66001988	gul 66000782	

* ved romtemperatur 23°C (73°F), 50% relativ fuktighet. Høyere temperaturer forlenger, lavere temperaturer forlenger disse tidene.

Description of applicational / packaging icons	A = Bruk kun masser med samme partnummer	D = Blandetid	G = Tid i munnen
Beskrivelse av bruks- / innpakningsikoner	B = Ikon "Det er mulig å bruke spesialprogrammet ved Dynamix" speed-blandingsenheten"	E = Ekstraoral arbeidstid	H = Statisk blandingsmix
	C = Blandingsforhold	F = Intraoral arbeidstid	K = Intraoral put

Provil® novo

Läkinnkällan läte – Vain hammastätkärien käyttöön.

A-silikonin tarkka elastoinen jäljentäminen: polyvinylsiloksaani, täsmätinnäshärdä

Kaikki Provil novo tuotteet sekoitetaan suhteessa 1 : 1 (Volyymi tai paino) tai Dynamix Putty -valmisteen tapauksessa suhteessa 5:1 (tilavuus).

Provil novo		Tuotteen		Sekoitusuhde	Sekoitusika	Työskentelyaika suun ulkopuolella (23°C (73°F))	Työskentelyaika suun sisäpuolella (35°C (95°F))	Vähimmäisaika suussa	Pakkauksiemateriaalin osa		
EN ISO 4823		Persuaine	Katalyytti	V / P	s	S : 1 (vain volyymi)	mins	mins	Sekoituskärijet	Intraosakärijet	
Dynamix Putty		turkoosi				–	1:30	–	2:30	voimakkaat keltainen 40044253	–
Putty <i>fast set</i>	Typpi 0 muovattava	vaalean									
Putty <i>regular set</i>		vihreä									
Putty soft		turkoosi		1:1	30	2:00	–	3:30	–	–	–
Putty soft		turkoosi									
Putty soft		turkoosi									
Monophase	Typpi 2 keskivahva	sininen	vaalean	1:1	30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Monophase CD		sininen	harmaa		–	1:30	0:40	2:30	–	–	–
Monophase CD		vaalean sininen			–	2:00	1:00	3:30	–	–	–
Medium	Typpi 3 noyly	keltainen	vaalean	1:1	30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Medium CD		vaalean keltainen		–	1:30	0:40	2:30	–	–	–	–
Medium CD		vaalean keltainen		–	2:00	1:00	3:30	–	–	–	–
Light	Typpi 3 noyly	tumman vihreä	vaalean	1:1	30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Light CD		tumman vihreä		–	2:30	1:00	3:30	–	–	–	–
Light CD		vihreä		–	2:00	1:00	3:30	–	–	–	–

* huoneenlämmössä 23°C (73°F), 50% suhteellinen kosteus. Korkeampi lämpötila lyhentää, alempi pidentää näitä aikoja.

Description of applicational / packaging icons	A = Käytät vain pastoja, jossa on sama eränumero	D = Sekoitusaika	G = Aika suussa
Sovelluksen / pakkauksen kuvaus	B = Ikon "Dynamix" speed -sekoitusyksikön erityisohjelman käyttö mahdollista"	E = Työskentelyaika suun ulkopuolella	H = Vakio sekoituskäski
	C = Sekoitussuhde	F = Työskentelyaika suun sisäpuolella	K = Intraoraali sekoituskäski

Provil® novo

Zdravotnické prostředek – Pouze pro použití zubními lékaři.

Elastomerní silikonový odlivkový materiál pro přesné otiskování: polyvinylsiloksan, adiční polymerace

Všechny produkty portfolio Provil novo jsou dávkovány v poměru 1 : 1 (objem nebo hmotnost) nebo u produktu Dynamix Putty v poměru 5 : 1 (objem).

Provil novo	Barva produktu		Míscí poměr	Doba míchání	Doba zpracování mimo dutinu ústní* (23°C (73°F))	Doba zpracování v dutině ústí (35°C (95°F))	Minimální doba pobytu v ustech	Součástí balíčko materiálu			
	EN ISO 4823	Základ	Katalyzátor	O / H	s	mins	mins	mins	míchací koncovky	intraorální koncovky	
Dynamix Putty		Tyrkysová		5 : 1 (volume only)	–	1:30	–	2:30	Dynamix žlutá 40004353	–	
Putty <i>fast set</i>	Type 0 putty	Želtná	Světlo sedla	1 : 1	30	1:30	–	2:30	–	–	
Putty <i>regular set</i>		Želtná			30	2:00	–	3:30	–	–	
Putty soft <i>fast set</i>		Tyrkysová			30	1:30	–	2:30	–	–	
Putty soft <i>regular set</i>		Tyrkysová			30	2:00	–	3:30	–	–	
Monophase	Type 2 medium	Modrá	Světlo sedla	1 : 1	30	2:30	1:00	3:30	–	–	
Monophase CD <i>fast set</i>		Modrá			–	1:30	0:40	2:30	–	zelená 66001989	bilá 65687514
Monophase CD <i>fast set</i>		Bledá modrá			–	2:00	1:00	3:30	–	zelená 66001989	bilá 65687514
Medium		Žlutá			30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Medium CD <i>fast set</i>	Type 3 light	Žlutá	Světlo sedla	1 : 1	30	2:30	0:40	2:30	žlutá 66001988	žlutá 66000782	
Medium CD <i>fast set</i>		Světlo žlutá			–	1:30	0:40	2:30	–	žlutá 66001988	žlutá 66000782
Medium CD <i>regular set</i>		–			30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Light		Tmavá zelená			30	2:30	1:00	3:30	–	–	–
Light CD <i>regular set</i>		Tmavá zelená	Světlo sedla	1 : 1	30	2:30	0:40	2:30	žlutá 66001988	žlutá 66000782	
Light CD	–	–			2:00	1:00	3:30	–	žlutá 66001988	žlutá 66000782	

* vztahuje se na teplotu místnosti 23°C (73°F), 50% relativní vlhkost. Vyšší teploty zkracují, nižší teploty prodlužují tyto doby.

Description of applicational / packaging icons	A = Použijte pouze pasty se stejným číslem šarže.	D = Doba mísení	G = Doba v dutině ústí
Popis ikon pro aplikaci / na obalu	B = Ikon "Pro použití speciálního programu na míscí jednotky Dynamix" speed"	E = Doba zpracování mimo dutinu ústní	H = Spádka pro statické mísení
	C = Poměr mísení	F = Doba zpracování v dutině ústí	K = Intraorální spádka

Provil® novo

Wyroby medyczne – Tyko do użytku przez profesjonalny personel medyczny.

Elastomerny silikonowy odlivkowy materiał wysoką jakością silikonu; dokładowe wżęzanie polwinylosiloksanem

Wszystkie produkty z gamy Provil novo dozuje się w stosunku 1:1 (objętościowo lub wagowo), a w przypadku produktu Dynamix Putty w stosunku 5:1 (objętościowo).

Provil novo	Kolor produktu		Proporcja mieszania składników	Czas mieszania	Czas pracy poza jamą ustną* (23°C (73°F))		Czas pracy w jamie ustnej* (35°C (95°F))	Czas pobierania wycisku	Wchodzi w skład materiału opakowaniowego	
	EN ISO 4823	Baza	Katalizator	O / W	s	mins	mins	mins	Końcówki do mieszania	Końcówki doustne
Dynamix Putty	Typ 0 do ugniatania	turkizowy	jasnoszary	1 : 1	–	1:30	–	2:30	dynamiczny żółty 40004353	–
Putty fast set		zielony			30	2:00	–	2:30	–	
Putty regular set		zielony			30	2:00	–	3:30	–	
Putty soft fast set		turkizowy			30	1:30	–	3:30	–	
Putty soft regular set		turkizowy			30	2:00	–	3:30	–	
Monophase CD fast set	Typ 2 o średniej gęstości	niebieski	jasnoszary	1 : 1	30	2:30	1:00	–	–	–
Monophase CD regular set		niebieski			30	2:30	2:30	–	–	–
Monophase CD fast set	Typ 2 o średniej gęstości	jasnoniebieski	jasnoszary	1 : 1	30	2:00	1:00	3:30	zielony 66001989	biały 65687514
Medium CD regular set		złoty			30	2:30	1:00	3:30	zielony 66001989	biały 65687514
Medium CD fast set	Typ 3 o niskiej gęstości	złoty	jasnoszary	1 : 1	30	2:00	1:00	3:30	–	–
Medium CD regular set		złoty			30	1:30	0:40	2:30	żółty 66001988	żółty 66000782
Light CD fast set	Typ 3 o niskiej gęstości	jasnóżółty	jasnoszary	1 : 1	30	2:00	1:00	3:30	–	–
Light CD regular set		ciemnozielony			30	1:30	0:40	2:30	żółty 66001988	żółty 66000782
Light CD fast set	Typ 3 o niskiej gęstości	ciemnozielony	jasnoszary	1 : 1	30	2:30	1:00	3:30	–	–
Light CD regular set		ciemnozielony			30	1:30	0:40	2:30	żółty 66001988	żółty 66000782

* przy temperaturze 23°C (73°F), 50% wilgotności. Wyższa temperatura skracaa, a niższa wydłuża czas wżęzania.

Description of applicational / packaging icons	A = Stosować tylko pasty o tym samym numerze serii	D = Czas mieszania	G = Czas w jamie ustnej
Opis ikon dotyczących stosowania /opakowania	B = Ikon "Możliwość stosowania programu specjalnego w urządzeniu mieszającym Dynamix" speed"	E = Czas pracy poza jamą ustną	H = Stalność końcówki mieszającej
	C = Współczynnik mieszania	F = Czas pracy w jamie ustnej	K = Końcówka do bezpośredniej aplikacji

Provil® novo

Dispozitive medical – Utilizat doar de către profesioniștii dentari.

Materiale de amprentare de precizie, elastomere, pe bază de silicon: polivinil siloksan, polimerizare prin aditie

Totul din grupul de sortimente Provil novo sunt dozate într-un raport de 1 : 1 (volum sau greutate) sau, în cazul Dynamix Putty, într-un raport de 5:1 (volum).

Provil novo	Culoare produs		Raport de amestecare	Temp de mixare	Temp de lucru extraoral* (23°C (73°F))	Temp de lucru intraoral (35°C (95°F))	Temp minim în cavitatea bucală	Parte a materialului ambalajului		
	EN ISO 4823	Bază	Catalizator	V / G	s	mins	mins	Vărfuri de mixare	Vărfuri intraorale	
Dynamix Putty		turcoaz		5 : 1 (doar volum)	30	1:30	–	2:30	galben aprins 40004353	–
Putty <i>fast set</i>	Tip 0 modelabil	verde	gri deschis	1 : 1	30	2:00	–	2:30	–	–
Putty <i>regular set</i>		turcoaz			30	2:00	–	3:30	–	–
Putty <i>soft</i>		turcoaz			30	2:00	–	3:30	–	–
Putty <i>soft</i> <i>regular set</i>		turcoaz			30	2:00	1:00	2:30	–	–
Monophase	Tip 2 consistență medie	albastru	gri deschis	1 : 1	30	2:30	1:00	3:30	verde 66001989	alb 65687514
Monophase CD		albastru			–	1:30	0:40	3:30	verde 66001989	alb 65687514
Monophase CD		albastru deschis			–	2:00	1:00	3:30	verde 66001989	alb 65687514
Medium CD	Tip 3 consistență scăzută	galben	gri deschis	1 : 1	30	2:30	1:00	3:30	galben 66001988	galben 66000782
Medium CD		galben			–	1:30	0:40	3:30	galben 66001988	galben 66000782
Medium CD		galben			–	2:00	1:00	3:30	galben 66001988	galben 66000782
Light CD	Tip 3 consistență scăzută	verde închis	gri deschis	1 : 1	30	2:30	1:00	3:30	galben 66001988	galben 66000782
Light CD		verde închis			–	1:30	0:40	2:30	galben 66001988	galben 66000782
Light CD		verde închis			–	2:00	1:00	2:30	galben 66001988	galben 66000782

* la o temperatură a camerei de 23°C (73°F) și 50 % umiditate relativă. Temperaturile mai ridicate scurtează aceste timp, iar cele mai coborâte îl prelungeșc.

Description of applicational / packaging icons	A = A se utilizează exclusiv paste cu același număr de LOT	D = Temp de mixare	G = Temp în cavitatea bucală
Descrierea pictogramelor de aplicație / ambalaj	B = Pictograma "Este posibilă utilizarea programului specializat de dozare al mixare Dynamix" speed"	E = Temp de lucru extraoral	H = Vârful de amprentă statică
	C = Raport de amestecare	F = Temp de lucru intraoral	K = Vârful intraoral

Provil® novo

醫用材料 – 僅限牙科醫療專業人員使用本產品。

彈性牙膠基模印材料。製之為矽砂矽。加成固化

Provil novo 分類中的所有產品均為 1 : 1 的比例（體積或重量）或對於 Dynamix Putty，則為 5 : 1（體積）的比例進行定製。

Provil novo	產品顏色		混合比例	混合時間	戶外工作時間* (23°C (73°F))	戶外工作時間* (35°C (95°F))	在模槽中的最短 時間	部分包裝材料	
	EN ISO 4823	基底	催化劑 (體積或重量)	s	分：秒	分：秒	分：秒	混合色	混合色
Dynamix Putty	0 號 灰泥	綠松石	5:1 (只是體積)	30	1:30	—	2:30	機用黃 40004353	—
Putty fast set		綠色	1:1	自動	2:30	—	3:30	—	—
Putty soft		綠松石		自動	1:30	—	2:30	—	—
Putty soft		綠松石		自動	2:00	—	3:30	—	—
Monophase		藍色的		自動	2:30	1:00	3:30	—	—
Monophase CD	2 號 中層	藍色的 灰泥	1:1	—	1:30	0:40	2:30	綠色 66001989	白色 65687514
Monophase CD		灰泥	—	2:00	1:00	3:30	綠色 66001989	白色 65687514	
Medium		黃色	1:1	自動	2:30	1:00	3:30	—	—
Medium CD		淡黃色		自動	2:30	1:00	3:30	黃色 66001988	黃色 66000782
Medium CD		淡黃色		—	2:00	1:00	3:30	黃色 66001988	黃色 66000782
Light	3 號 輕層	深綠色	1:1	自動	2:30	1:00	3:30	—	—
Light CD		深綠色		—	1:30	0:40	2:30	黃色 66001988	黃色 66000782
Light CD		綠色		—	2:00	1:00	3:30	黃色 66001988	黃色 66000782

* 在室溫下儲存，不高於 23°C (73°F)，相對濕度 50％。溫度較高時這些時間會縮短，溫度較低時這些時間會延長。

Description of applicational / packaging icons	A = 僅使用 LOT No 批號相同的原料	D = 混合時間	G = 在模槽中的時間
應用 / 包裝圖標說明	B = "可在 Dynamix" speed Mixing Unit 上使用特殊程序"	E = 口外工作時間	H = 靜態混合時間
	C = 混合比例	F = 口內工作時間	K = 口內吸頂

Bruksanvisning (NO)

Tuber må lukkes helt etter bruk. Ikke forveksle korker/fuktskåp. Dispenser og kast inn llim med materiale fra en patron på 50 ml før du er på blandedispen. Behold blandedispen på appullen som kork etter bruk. Umiddelbart før neste gangs bruk tar du av blandedispen, dispenserer og kaster inn llim med materiale. Føder deretter inn en blandedispen og dispenser deretter så nylt en llim medde materiale. Blandedispen og intraorale spisser er engangsprodukter. For å forhindre kontaminering mellom pasienter, må blandedispen og intraorale spisser kastes etter bruk.

Bruksformål

Tilsettningsherdende polyvinylsiloksan for avtrykk med direkte fylling. Dette detaljlibehet er egnet til pasienter med behov for tannbehandling på grunn av nedsatte/den indikasjon, når det tas hensyn til kontrindikasjonene. Når produktet anvendes til gravide og ammende, skal forordene ved behandlingen sammenholdes med risikoen for pasienten og fostret eller spedbarnet. Medicinsk ulytý skal utsettes brukes til estetisk lingen og rehabilitering av orale funksjoner som tygge og taleevne og restetende tannsett og/eller avlever utskuddet i form av gjenopprettelse eller protese, eller de brukes som tilbehør for rehabiliteringsprosessen.

Indikasjon
Indisett for alle avtryksteknikker.

Kontraindikasjoner
Bruk av dette produktet er kontraindisert ved kjent allergi eller mistenkt allergi overfor dette produktet, materialer komponenter. Provil novo Dynamix Putty og Putty soft inneholder et allergen: poppermyrprotein.

Produktet eller et av produktets komponenter kan i enkelte tilfeller forårsake allergiske reaksjoner. Ved mistanke om dette kan informasjon om innholdsstoffene inhetes fra produsenten.

Produktpåføring
Det finnes i bruk systemet i kombinasjon med andre silikonmaterialer. Ved alle avtryksteknikker av silikon som formettes med silikon som har egenskaper som er egnet for de respektive produkter som inneholder aktivt sølv eller nitrogen, eller nylig lagte komposittfillinger eller overtygninger. Kse produkt inkluderer tilstedeværelse, avtrykksmateriale av polyalkyl, oppsløsser for retraksjon osv. Provil novo inneholder overflate-løsningsmidler for hydrofilisering, som hos noen pasienter kan forårsake en overfølsom betennelseslignende. Overfølsomhetsreaksjon på trykkløst eller i pasientens munne bør unngås, da dette kan føre til betennelser, svelling eller aspirasjon. For å redusere disse risikoene utføres under avhengig, bør pasienten plasseres så oppreist som mulig, ikke etterlatter rester av materiale i sakale eller i munnen, og dette kan føre til at pasientens tannemasse. Hvis det er betydelige underkutt, svart avvikende tenner eller andre krit